

# The place of Armenian in the Indo-European language family: the relationship with Greek and Indo-Iranian

**Hrach Martirosyan**

The dialectal position of Armenian has attracted the attention of Armenologists ever since Heinrich Hübschmann (1875/1877) proved that Armenian does not belong to the Iranian group of Indo-European languages and should be treated as an independent branch of the Indo-European family. It can be argued that there are a large number of connections between Armenian, Greek and Indo-Iranian on the one hand (set A), and between Armenian and Greek on the other (set B). The latter set of lexical agreements also involves European branches of the Indo-European language family, a large portion of which should be explained in terms of substrate rather than Indo-European heritage.

If we collate the two sets of correspondences, we observe that both sets have a roughly equal number of lexical agreements in the semantic fields of, e.g., physical world, fauna, animal husbandry and human body. As far as the domains of flora and agriculture are concerned, however, in A we find zero and five lexemes respectively, whereas B has 13 lexemes for each domain. Especially remarkable are sets of correspondences within a narrow semantic group, e.g. the three designations of plants of the legume family, all of Mediterranean origin: *olorn* ‘pea, bean’, *ospn* ‘lentil’, and *sisern* ‘chick pea’. Interestingly, all three Armenian words display an additional *-n* and belong to the *an*-declension class.

Another remarkable difference is that, in the domain of technical activities, set A has lexemes with more general meanings, such as ‘bond’, ‘grave’ and ‘threshold’, whereas B displays a number of specific technical terms such as ‘bridge’, ‘drying implement’, ‘hinge’, ‘pillar’, ‘potter’s wheel’ and ‘rein’.

## **Table set A**

Lexical isoglosses: Armenian, Greek and Indo-Iranian

**physical world, time, space**

Proto-form	Gloss	Sanskrit	Iranian	Armenian	Greek
* <i>p<sup>h</sup>lu-</i>	Pleiades		* <i>parūjainī-</i>	<i>alawunk'</i>	<i>Πλειάδες</i>
* <i>polio-/ieh<sub>2</sub></i>	wave; grey	( <i>palitā-</i> )	* <i>paryā-</i>	<i>ali-k'</i>	<i>πολιός, -ιάς</i>
* <i>sm(H)-eh<sub>2</sub></i>	year	<i>sáma-</i>	( <i>ham-</i> )	<i>am, -a-</i>	
* <i>n-b<sup>h</sup>ud<sup>h</sup>no-</i>	bottomless	<i>a-budhná-</i>	MP <i>a-bun</i>	<i>andund-, -o-</i>	
A * <i>sru-ti-</i>	stream, etc.	<i>srutí-</i>		<i>arū, i-stem</i>	<i>ρύσις</i>
B * <i>sr(o)u-to-</i>	stream, etc.	<i>srótas-</i>	OP <i>rautah-</i>	<i>arū, -o-</i>	<i>ρυτός</i>
* <i>h<sub>2</sub>reu-i-</i>	sun	<i>ravi-</i>		<i>arew</i>	
* <i>pro-h<sub>2</sub>enh<sub>1</sub>-</i>	air, breeze	<i>prāṇá-</i>	* <i>frāna-</i>	<i>eran</i>	
* <i>loukeno-</i>	luminous	<i>rocaná-</i>	<i>raocana-</i>	<i>lusin, -o-</i>	

* <i>pr<sub>o</sub>H<u>uo</u>-</i>	east./south.	<i>pūrva-</i>	<i>pauruua-</i>	<i>haraw, -o-</i>
* <i>h<sub>2</sub>meig<sup>h</sup>-o-</i>	cloud, mist	<i>mehgá-</i>	<i>maēya-</i>	<i>mēg, -o-</i>
* <i>k<sup>h</sup>Hl-eh<sub>2</sub></i>	stone, rock	<i>śilā-</i>		<i>sal, -i- (-a-)</i>
* <i>kub<sup>h</sup>-ro-</i>	shiny, pure	<i>śubhrá-</i>	Khot. <i>suraa-</i>	<i>surb, -o-</i>

## human, age, kinship

Proto-form	Gloss	Sanskrit	Iranian	Armenian	Greek
* <i>h<sub>2</sub>nēr</i>	man	<i>nár-</i>	<i>nar-</i>	<i>ayr, gen. arn</i>	ἀνήρ
A * <i>ǵerH-</i>	old	<i>jarás-</i>	<i>zar-</i>	<i>cer</i>	γέρας
B * <i>ǵerHont-</i>	old	<i>járant-</i>	Oss. <i>zærond</i>	<i>cer-un(-i)</i>	γέρων
* <i>myto-</i>	mortal	<i>-mýta-</i>	<i>-məša-</i>	<i>mard, -o-</i>	βροτός

## body, perceptions, mentality, belief

Proto-form	Gloss	Sanskrit	Iranian	Armenian	Greek
* <i>yeh<sub>2</sub>g-nu-</i>	sound	<i>vagnú-</i>		<i>gang</i>	
* <i>pr(e/o)Hkt-</i>	buttocks	( <i>prṣṭhá-</i> )	( <i>parṣta-</i> )	<i>erastan-k'</i>	πρωκτός
* <i>h<sub>1</sub>erk<sup>w</sup>-o-</i>	song	<i>arká-</i>		<i>erg, -o-</i>	
* <i>m(e/o)rmen-</i>	body	<i>mármán-</i>		<i>marmin</i>	
* <i>skHel-</i>	to err	<i>skhálati</i>		<i>śil / sxal</i>	σφάλλομαι
* <i>pe/ork-u-</i>	rib, side	<i>pársu-</i>	<i>pərəsu-</i>	( <i>y-)ors-</i>	
A * <i>g<sup>wh</sup>er-os-</i>	warmth	<i>háras-</i>		<i>jer, -o-</i>	θέρος
B * <i>g<sup>wh</sup>(e)rnū-</i>	to be warm	<i>ghṛṇóti</i>		<i>jernum</i>	
* <i>(p)ste/én-</i>	wom. breast	<i>stána-</i>	<i>fṣtāna-</i>	<i>stin</i>	στίγνιον

## movements, speech and other activities

Proto-form	Gloss	Sanskrit	Iranian	Armenian	Greek
* <i>s(e)Hd<sup>h</sup>-i-o-</i>	succeed	<i>sídhya</i>		<i>aj(-)</i>	
* <i>h<sub>2</sub>r-nu-</i>	gain; allot		<i>ərənauuu-</i>	<i>arnum</i>	ἄρνυμαι
A * <i>k<sup>h</sup>e/ou-</i>	to go, move	<i>cyav-</i>	<i>śauuaitē</i>	<i>č'og-</i>	σεύομαι
B * <i>k<sup>h</sup>iu-to-</i>	moved	<i>cyutá-</i>	<i>-śūta-</i>	<i>č'u, -o-</i>	-συντος
* <i>ḱHs-ti-</i>	punish, etc.	<i>śiṣti-</i>		<i>sast, i-st.</i>	
* <i>(s)peud-</i>	zeal, haste		Parth. <i>pwd-</i>	<i>p'oyt'</i>	σπουδ-ή

## fauna

Proto-form	Gloss	Sanskrit	Iranian	Armenian	Greek
* <i>h<sub>2</sub>lV(u)pēk-</i>	fox	<i>lopásá-</i>	* <i>raupaśa-</i>	<i>atūēs</i>	ἀλώπηξ
* <i>h<sub>2</sub>rgipió-</i>	eagle, etc.	<i>rjipyá-</i>	* <i>ərəzifīō.</i>	<i>arcui</i>	αιγυπιός
* <i>tkiH-(e)no-</i>	bird of prey	<i>śyená-</i>	<i>saēna-</i>	<i>c'in, o-stem</i>	ἰκτῖνος
* <i>Hkek-ih<sub>2</sub>-</i>	weasel	<i>kaśiká-</i>		<i>ak'is, i-stem</i>	
* <i>h<sub>1</sub>eg<sup>wh</sup>-i-</i>	snake, adder	<i>áhi-</i>	<i>aži-</i>	<i>iž, i-stem</i>	εχις

<i>*sing<sup>h</sup>o-</i>	lion, panther	<i>śimhá-</i>	<i>inj</i>
<i>*g<sup>w</sup>ou-d<sup>h</sup>eh<sub>1</sub>-</i>	lizard	<i>godhá-</i>	<i>kov-a-di-ac'</i>
<i>*g<sup>h</sup>ei-o-</i>	horse	<i>háya-</i> ( <i>*zaya-</i> )	<i>ji, -o-</i>

### animal husbandry

Proto-form	Gloss	Sanskrit	Iranian	Armenian	Greek
<i>*h<sub>2</sub>(e)ig-</i>	goat	( <i>eda-</i> )	( <i>īzaēna-</i> )	<i>ayc</i>	<i>αἴξ</i>
<i>*h<sub>1</sub>r's-en-</i>	male anim.	( <i>rṣabḥā-</i> )	<i>aršan-</i>	<i>aṛn</i>	<i>ἀρσην</i>
<i>*ughiēn</i>	lamb	<i>úran-</i>	<i>*varn-</i>	<i>gaṛn</i>	<i>Φαρήν</i>
<i>*h<sub>1</sub>eg<sup>h</sup>-ih<sub>2</sub>-</i>	cow, ox	<i>ahī-</i>	<i>azī-</i>	<i>ezn, g. ezin</i>	
<i>*g<sup>w</sup>ou-iō-</i>	of cow	<i>gávyā-</i>	<i>gaoīia-</i>	<i>kogi</i>	<i>-βο(F)ιος</i>
<i>*h<sub>2</sub>euī-pēh<sub>2</sub>-</i>	shepherd		<i>avi-pā-lā-</i>	<i>hoviw, -a-</i>	
<i>*ker-e/o-</i>	cream	<i>śáras</i>		<i>ser</i>	

### agriculture

Proto-form	Gloss	Sanskrit	Iranian	Armenian	Greek
<i>*h<sub>2</sub>leh<sub>1</sub>-ur</i>	flour			<i>alewr</i>	<i>ἄλευρον</i>
<i>*h<sub>2</sub>(e)lh<sub>1</sub>-</i>	to grind	(MInd. <i>āṭā</i> )	<i>*arna-</i>	<i>āṭam</i>	<i>ἀλέω</i>
<i>*h<sub>2</sub>(e)lh<sub>1</sub>-tr-</i>	grinder		<i>*a/āṛθra-</i>	<i>āṭawri</i>	<i>ἀλετρίς</i>
<i>*h<sub>2</sub>erh<sub>3</sub>uer/n-</i>	arable land	<i>urvárā-</i>	<i>uruuarā-</i>	<i>harawun-k'</i>	<i>ἄρουρα</i>
<i>*ke/omieh<sub>2</sub></i>	yoke-pin	<i>śamyā-</i>	<i>simā-/səmi-</i>	<i>sami, ea-st.</i>	<i>(κάμαζ)</i>

### house, housekeeping, crafts, implements, building

Proto-form	Gloss	Sanskrit	Iranian	Armenian	Greek
<i>*h<sub>2</sub>énHt-ieh<sub>2</sub></i>	threshold	( <i>áīā-</i> )	<i>qīθīīā-</i>	<i>*and-i-</i>	
<i>*h<sub>3</sub>nēb<sup>h</sup>-</i>	nave, hub	<i>nábhī-</i>		<i>aniw</i> ‘wheel’	
<i>*b<sup>h</sup>eh<sub>2</sub>g-</i>	lot, estate	( <i>bhágā-</i> )	<i>*bāga-</i>	<i>bak</i>	<i>(φαγεῖν)</i>
<i>*d<sup>h</sup>m<sup>h</sup>b-</i>	tomb, grave		<i>*daf-ma-</i>	<i>damban</i>	<i>τάφος</i>
<i>*k<sup>h</sup>(e)r(H)-</i>	to tie, form		<i>*sar-</i>	<i>sarem</i>	
<i>*k<sup>h</sup>(e)r(H)ieh<sub>2</sub></i>	band			<i>sari-k', -ea-</i>	<i>κε/αιρία</i>
<i>*deh<sub>1</sub>-</i>	to bind	<i>dā-/dyáti</i>	<i>dā-</i>	<i>*ti-</i>	<i>δέω</i>
<i>*dh<sub>1</sub>-ti-</i>	bond	<i>-diti-</i>		<i>*tay</i>	<i>δέσις</i>

### Table set B

Lexical isoglosses: Armenian, Greek, etc.

### physical world, time, space

Proto-form	Gloss	Armenian	Greek	Other 1	Other 2
<i>*ant<sup>h</sup>-r-</i>	coal	<i>*ant-'-(a)r-</i>	<i>ᾶνθραξ</i>		
<i>*h<sub>2</sub>(e)g<sup>h</sup>l-</i>	mist, fog	<i>alj-</i>	<i>ἀχλῦς</i>	OPr. <i>aglo</i>	

*an(t)ér	cave	ayr	ἀντρον
*h₂(e)rti	now, (near)	ard(i)	ἄρτι
*Héh₂m-(ō)r	day	awr, g. awur	ἡμαρ
A *d̥ueh₂-ro-	long	erkar	*δρᾶρός
B *d̥ueh₂-n-	long	erkayn	*δρᾶν
*tumbo-	mound	t'umb	τύμβος
*mar-mar-	to shimmer	*mar-m(a)r-	μαρμάρω
*me-ǵʰsr-i	near	merj(i-)	μέχρι
*notiēh₂	wetness	nay, i-stem	νοτία
*k̥en(e)uo-	empty	sin, -o-	*κενφός

### human, age, kinship

Proto-form	Gloss	Armenian	Greek	Other 1	Other 2
*pre(i)sg <sup>w</sup> u-	elder	erēc <sup>‘</sup> , u-st.	πρέσβυς		
*g <sup>w</sup> neh₂ik-	wife, woman	*kanay-	γυναι-κ-		
*meh₂truiēh₂	stepmother	mawru, -a-	μητριά		
*suek̥ur-eh₂	moth.-in-law	skesur, -a-	έκυρά		

### body, perceptions, mentality, belief

Proto-form	Gloss	Armenian	Greek	Other 1	Other 2
*h₃kʷkʷon	eye	akn	ὄκκον		
*h₂n(e/ōr)jo-	dream	anurj, -i-/o-	ὄνε/οἰρος	Alb. *andërrë	(Lat. fēriae)
*d̥i <sup>h</sup> (e)h₁s-	god	di-k <sup>‘</sup>	θεός		
*pr(e/o)Hkt-	buttocks	erastan-k <sup>‘</sup>	πρωκτός		
*yes-nu-	put on cloth.	z-genum	ἔννυμι		
*ǵ(e)lh₂s-	laughter	calr, g. calu	γέλως, γαλ-		
*mēd-es-h₂	mind	mit-k <sup>‘</sup> , mt-a-	μήδεα		
*mor-m-	she-monster	mor-m	Μορμάρ(ν)	Lat. formīdō	
*srung <sup>h</sup> -	snout	rung(n)	ῥύγχ(ε)ος		
*ps(e)ud-os-	false, lie	sut, -o-	ψεῦδος		

### movements, speech and other activities

Proto-form	Gloss	Armenian	Greek	Other 1	Other 2
A *h₃b <sup>h</sup> el-	to sweep	awel(-)	όφελλω		
B *h₃b <sup>h</sup> el-	to increase	awel-	όφελλω		
*b <sup>h</sup> er-(e)n-	load	beṛn	φερνή	Alb. bárrë	('child')
*b <sup>h</sup> h₂ti-	word, rumour	bay, i-st.	φάσις, φάτις		
*k̥(e)r(H)ieh₂	band	sari-k <sup>‘</sup> , -ea-	κε/αιρία		
*keud <sup>h</sup> (-s)-	to hide	soyz	κείθω	OEng. hȳdan	

### fauna

Proto-form	Gloss	Armenian	Greek	Other 1	Other 2
------------	-------	----------	-------	---------	---------

* <i>h₁el-(h₁)n-</i>	deer	<i>ełn</i>	έλλός	Lith. <i>ēlnis</i>	MIr. <i>ailit</i>
* <i>pter-</i>	feather, wing	<i>t'ær(t')</i>	πτερόν		
* <i>lu(n)k-</i>	lynx	<i>lusa(m)n-</i>	λύγχ	Lith. <i>lūšis</i>	OHG <i>luhs</i>
A * <i>karið(-jā)</i>	crayfish	<i>karič, -a-</i>	καρίč, -i/īðoç		
B * <i>ko/ōr-i-</i>	crayf., scorp.	<i>kor, -i</i> scorpi.	κουρίç κωρίç		
* <i>dǵʰuH-</i>	fish	<i>jukn</i>	ἰχθύς	Lith. <i>žuvīs</i>	
* <i>h₁e/oǵʰino-</i>	hedgehog	<i>ozni</i>	ἐχīνος	(OHG <i>igil</i> )	(Oss. <i>wyzyn</i> )
* <i>jorḱ-o-</i>	deer, game	<i>ors, -o-</i>	ἴορκος	Corn. <i>yorch</i>	
* <i>sk(o)rp-i-</i>	asp, scorpion	<i>k'arb, i-stem</i>	σκορπίος		

### animal husbandry

Proto-form	Gloss	Armenian	Greek	Other 1	Other 2
* <i>h₁(e)iǵ-</i>	goat	<i>ayc</i>	αἴξ	(Skt. <i>eda-</i> )	(Av. <i>īzaēna-</i> )
* <i>bʰrug-ǵ-</i>	dewlap	<i>erbuc, -o-</i>	φάρουγχ	Lat. <i>frūmen</i>	
* <i>gʷlgt-</i>	milk	<i>kat'n</i>	γάλακτ-	Lat. <i>lact-</i>	
* <i>mosǵʰ-o/io-</i>	young bov.	<i>mozi</i>	μοσχ-		
* <i>h₁enh₂sorgʰ-</i>	male anim.	<i>y-orj</i>	ἔν-ορχ-		
* <i>dig/gʰ-</i>	goat	<i>tik, -a-</i>	δίζα	OHG <i>ziga</i>	
* <i>poHl-/pōl-</i>	young anim.	<i>ul, -o-</i>	πῳλος	Goth. <i>fula</i>	Alb. <i>péle</i>

### flora

Proto-form	Gloss	Armenian	Greek	Other 1	Other 2
* <i>h₁oi(h₁)ueh₂</i>	yew, vine	<i>aygi, -ea-</i>	οἴη	Lat. <i>ūva</i>	OHG <i>iwa</i>
* <i>ureh₂d-</i>	branch, root	<i>argat</i>	ῥάδιξ	Lat. <i>rādīx</i>	Goth. <i>waurts</i>
A * <i>dʰlh₁ro-</i>	green, fresh	<i>dalar, -o-</i>	θαλερός		
B * <i>dʰél(H)-n-</i>	twig, herb	<i>del, -o-</i>	θαλλός	(MIr. <i>duilne</i> )	(OEngl. <i>dile</i> )
* <i>ptel-</i>	elm, Ulmus	<i>t'eli</i>	πτελέα	(Lat. <i>tilia</i> )	
* <i>tʰu(ō)iko-</i>	fig, (vulva)	<i>t'uz, -o-</i>	σῦκον, τῦκον	Lat. <i>fīcus</i>	
* <i>gʷl₂h₂-enō-</i>	acorn	<i>kalin, -o-</i>	βάλανος	(Lat. <i>gland-</i> )	(SCR. <i>žēlūd</i> )
* <i>kalam-</i>	aspen, plane	<i>kalam-ax(i)</i>	καλαμίν-δαρ		
* <i>kast(an)-</i>	chestnut	<i>kas(t-)-k-</i>	κάστανον		
* <i>mor-</i>	blackberry	<i>mor(s)</i>	μόρον	(Lat. <i>mōrum</i> )	
* <i>p̥ortʰo-</i>	sprout, twig	<i>ort', -o-</i>	π(τ)όρθος		
* <i>h₃orgʰi-</i>	orchis	<i>(xol)orj</i>	օρχις		
* <i>spongos</i>	mushroom	<i>sunk/gn</i>	σπ/φόγγος	Lat. <i>fungus</i>	

### agriculture

Proto-form	Gloss	Armenian	Greek	Other 1	Other 2
A * <i>h₂leh₁-uṛ</i>	flour	<i>alewr</i>	ἄλευρον		
B * <i>h₂(e)lh₁tr-</i>	grinder	<i>atawri</i>	ἀλετρίς	Iran. *ārθra-	
* <i>h₁os-r-(e)h₂</i>	harvest	<i>*ar-a-</i>	(ἀρ-)όρρα	(Goth. <i>asans</i> )	(CS <i>jesenb</i> )
* <i>drepan-eh₂</i>	*sickle	<i>artewan, -a-</i>	δρεπάνη		

* <i>g<sup>h</sup>ri̥(d<sup>h</sup>)</i>	barley	<i>gari</i> , -ea-	<i>κριθή</i> , <i>κρῖ</i>	Alb. <i>drithē</i>	OHG <i>gersta</i>
* <i>el(e/a)iw-</i>	olive, oil	<i>ewl</i> , <i>iwl-o-</i>	<i>ἔλαιος</i>	Lat. <i>oleum</i>	
* <i>sk<sup>(h)</sup>odoro-</i>	garlic	<i>xstor/sxtor</i>	<i>σκόρ(o)δον</i>	Alb. <i>húrdhē</i>	
				<i>húdhēr</i>	
* <i>gorio-</i>	drain	<i>kori</i>	<i>γοργύριον</i>		
* <i>(H)olur-</i>	pea; spelt	<i>olořn</i> , -řan	<i>ծլնրաւ</i>		
* <i>osp-</i>	legumen	<i>ospn</i> 'lentil'	<i>ծորիոն</i>		
* <i>si/ek<sup>h</sup>u-</i>	melon, gourd	<i>sex</i>	<i>սկնա</i>		
* <i>kíker-</i>	chick pea	<i>siseřn</i> , -řan	( <i>κίκερροι</i> )	Lat. <i>cicer</i>	OPr. <i>keckers</i>
					Alb. <i>thjer(r)</i>
* <i>(s)kl-ne/o-</i>	to hoe, weed	<i>k'ałem</i>	<i>σκάλλω</i>	(Lith. <i>skélti</i> )	

### house, housekeeping, crafts, implements, building

Proto-form	Gloss	Armenian	Greek	Other 1	Other 2
* <i>ag<sup>h</sup>u(s)ieh<sub>2</sub>-</i>	path, road	<i>acu</i>	<i>ἄγνια</i>		
* <i>h<sup>h</sup>er-</i>	fix, put tog.	<i>ařnem</i> , <i>ar-ar</i>	<i>ἀραρίσκω</i>		
* <i>b<sup>h</sup>urg<sup>h</sup>-</i>	tower	<i>burgn</i>	<i>πύργος</i>		
* <i>d<sup>h</sup>rog<sup>h</sup>-</i>	wheel	<i>durgn</i>	<i>τροχός</i>	OIr. <i>droch</i>	
* <i>sep<sup>h</sup>-s-</i>	to boil, cook	<i>ep' em</i>	<i>ἔψω</i>		
* <i>t(a)rp-eh<sub>2</sub></i>	basket	<i>t'arp' / t'arb</i>	<i>τάρπη</i>		
* <i>t(o)rs-</i>	drying impl.	<i>t'ař</i>	<i>ταρσός</i>	OHG <i>darra</i>	
* <i>h<sup>h</sup>ul(e/o)h<sub>1</sub>ro-</i>	thong, rein	<i>lar</i> , -o/i/a-	<i>εὐληρα</i>	Lat. <i>lōrum</i>	
* <i>g<sup>h</sup>inyl(u)m-</i>	hinge	<i>clxni</i> , -ea-	<i>γύ(γ)իլնմօշ</i>		
* <i>g<sup>h</sup>lieh<sub>2</sub>/glineh<sub>2</sub></i>	clay	<i>kaljın</i>	<i>յլիա</i> , <i>յլինη</i>	Russ. <i>glína</i>	Engl. <i>clay</i>
* <i>g<sup>h</sup>em/b<sup>h</sup>urjeh<sub>2</sub></i>	bridge	<i>kamurj</i> , -a-	<i>γέφұрға</i>		
* <i>per-(i)on-</i>	awl, pin	<i>heriwn</i> , -ean	<i>περ-όνη</i>		
* <i>k<sup>h</sup>san-t(e)r-</i>	comb	<i>sant/dr</i>	<i>չանդր-</i>		
* <i>(s)ki(w)ōn</i>	pillar	<i>siwn</i>	<i>կիւռ</i>	OHG <i>skina</i>	
* <i>stlneh<sub>2</sub></i>	post, pillar	<i>*stal-a-</i>	<i>στήλη</i>	OHG <i>stollo</i>	

### Preliminary conclusions

We may preliminarily conclude that Armenian, Greek, (Phrygian) and Indo-Iranian were dialectally close to each other or even formed a dialectal group at the time of the Indo-European dispersal. Within this hypothetical dialect group, Proto-Armenian was situated between Proto-Greek (to the west) and Proto-Indo-Iranian (to the east). On the northern side it might have neighboured, notably, Proto-Germanic and Proto-Balto-Slavic.

After the Indo-European dispersal, Armenian developed isoglosses with Indo-Iranian on the one hand and Greek on the other. The Indo-Iranians then moved eastwards, while the Proto-Armenians and Proto-Greeks remained in a common geographical region for a long period and developed numerous shared innovations. At a later stage, together or independently, they borrowed a large number of words from the Mediterranean / Pontic substrate language(s), mostly cultural and agricultural words, as well as animal and plant designations.

On the other hand, Armenian shows a considerable number of lexical correspondences with European branches of the Indo-European language family, a large portion of which too should be explained in terms of substrate rather than Indo-European heritage.

HRACH MARTIROSYAN (Leiden University)

[hrch.martirosyan@gmail.com](mailto:hrch.martirosyan@gmail.com)

## Selected literature

Ačarýan, Hrač'ya

1971-79 (HAB), Hayerēn armatakan bařaran, in 4 vols (second edition). Yerevan: University Press.

Beekes, Robert S. P.

2010 Etymological Dictionary of Greek (with the assistance of Lucien van Beek). 2 vols. Leiden: Brill.

Clackson, James

1994 The linguistic relationship between Armenian and Greek. Oxford, Cambridge: Blackwell (Publications of the Philological Society; 30).

Hübschmann, H.

1875/77 Ueber die stellung des armenischen im kreise der indogermanischen sprachen. In: ZVS 23 [N.F. 3.1]: 5-49.

1897 Armenische Grammatik. 1. Theil: Armenische Etymologie. Leipzig: Breitkopf & Härtel.

Lamberterie, Charles de

1992 Introduction à l'arménien classique. In: *LALIES* 10 (Aussois, 1988-1989): 234-289.

2013 Grec, phrygien, arménien: des anciens aux modernes. In: *Journal des Savants* (janvier-juin 2013): 3-69.

Martirosyan, Hrach K.

2007 Mediterranean-Pontic substratum words. In: *Aramazd: Armenian journal of Near-Eastern studies*, vol. 2: 88-123.

2009 Armenian *mawr* ‘mud, marsh’ and its hydronymical value. In: *Aramazd: Armenian journal of Near Eastern studies*, vol. 4.1: 73-85.

2010 Etymological dictionary of the Armenian inherited lexicon. Leiden, Boston: Brill. (Leiden Indo-European Etymological Dictionary Series; 8).

2012 European and Mediterranean substrate words in Armenian. In: *Etymology and the European lexicon: 14th Fachtagung of the Indogermanische Gesellschaft* (17-22 September 2012, University of Copenhagen). Abstracts: 75-76.

2013 The place of Armenian in the Indo-European language family: the relationship with Greek and Indo-Iranian. In: *Journal of language relationship (Вопросы языкового родства)* 10: 85-137.